

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Maschinenreiniger Aceclean 6670

Data aktualizacji: 28.09.2021

Numer materiału: BO5002870

Strona 1 z 9

SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszanki i identyfikacja przedsiębiorstwa
1.1. Identyfikator produktu

Maschinenreiniger Aceclean 6670

UFI: 1M6V-F0WS-Y00X-M77W

1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszanki oraz zastosowania odradzane
Zastosowanie substancji/mieszanki

środek czyszczący

1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Nazwa firmy:	BOHLE AG	
Ulica:	Dieselstr. 10	
Miejscowość:	D-42781 Haan	
Telefon:	+49 2129 5568-0	Telefaks: +49 2129 5568-282
e-mail:	info@bohle.de	
Osoba do kontaktu:	Klaus Nehren	Telefon: +49 2129 5568-276
e-mail:	MSDS@bohle.de	
Internet:	www.bohle.com	
Wydział Odpowiedzialny:	Chemie	

1.4. Numer telefonu alarmowego: Emergency CONTACT (24-Hour-Number): GBK GmbH +49 (0)6132-84463

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń
2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszanki
Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008

Kategorie zagrożenia:

Substancja lub mieszanina powodująca korozję metali: Met. Corr. 1

Toksyczność ostra: Acute Tox. 4

Działanie żrące/drażniące na skórę: Skin Corr. 1

Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy: Eye Dam. 1

Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie jednorazowe: STOT SE 3

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia:

Może powodować korozję metali.

Działa szkodliwie po połknięciu.

Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu.

Powoduje poważne uszkodzenie oczu.

Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.

2.2. Elementy oznakowania
Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008
Niebezpieczne składniki, które muszą być wymienione na etykiecie

kwas metanosulfonowy

Hasło ostrzegawcze: Niebezpieczeństwo

Piktogram:

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia

H290	Może powodować korozję metali.
H302	Działa szkodliwie po połknięciu.
H314	Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu.

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Maschinenreiniger Aceclean 6670

Data aktualizacji: 28.09.2021

Numer materiału: BO5002870

Strona 2 z 9

H335	Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.
Zwroty wskazujące środki ostrożności	
P280	Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu/ochronę twarzy/ochronę słuchu.
P271	Stosować wyłącznie na zewnątrz lub w dobrze wentylowanym pomieszczeniu
P264	Dokładnie umyć ręce po użyciu.
P234	Przechowywać wyłącznie w oryginalnym opakowaniu.
P270	Nie jeść, nie pić i nie palić podczas używania produktu.
P261	Unikać wdychania pyłu/dymu/gazu/mgły/par/rozpylonej cieczy.
P305+P351+P338	W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.
P303+P361+P353	W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ (lub z włosami): Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież. Spłukać skórę pod strumieniem wody lub prysznicem.
P390	Usunąć wyciek, aby zapobiec szkodom materialnym.
P363	Wyprać zanieczyszczoną odzież przed ponownym użyciem.
P301+P330+P331	W PRZYPADKU POŁKNIECIA: wypłukać usta. NIE wywoływać wymiotów.
P310	Natychmiast skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ/lekarzem.
P304+P340	W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO DRÓG ODDECHOWYCH: wyprowadzić lub wynieść poszkodowanego na świeże powietrze i zapewnić mu warunki do swobodnego oddychania.
P403+P233	Przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu. Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty.
P406	Przechowywać w pojemniku odpornym na korozję o odpornej powłoce wewnętrznej.
P405	Przechowywać pod zamknięciem.
P501	Zawartość/pojemnik usuwać do punktu utylizacji odpadów specjalnych.

Oznakowanie opakowań, których zawartość nie przekracza 125 ml
Hasło ostrzegawcze: Niebezpieczeństwo

Piktogram:

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia

H314

Zwroty wskazujące środki ostrożności

P280-P305+P351+P338-P303+P361+P353-P363-P301+P330+P331-P310-P304+P340

2.3. Inne zagrożenia

Substancje zawarte w mieszaninie nie spełniają kryteriów PBT/vPvB zgodnie z załącznikiem XIII do rozporządzenia REACH

SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach
3.2. Mieszanki
Charakterystyka chemiczna

Kwas / Surfaktant w roztworze wodnym

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Maschinenreiniger Aceclean 6670

Data aktualizacji: 28.09.2021

Numer materiału: BO5002870

Strona 3 z 9

Składniki niebezpieczne

Nr CAS	Nazwa chemiczna			Ilość
	Nr WE	Nr Index	Nr REACH	
	Klasyfikacja GHS			
75-75-2	kwas metanosulfonowy			<50 %
	200-898-6	607-145-00-4		
	Skin Corr. 1B; H314			

Wydźwięk zdań H i EUH: patrz sekcja 16.

Specyficzne stężenia graniczne, współczynniki M oraz ATE

Nr CAS	Nr WE	Nazwa chemiczna	Ilość
	Specyficzne stężenia graniczne, współczynniki M oraz ATE		
75-75-2	200-898-6	kwas metanosulfonowy	<50 %
	doustny: LD50 = >1000 mg/kg		

Oznakowanie dotyczące zawartości zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 648/2004

< 5 % niejonowe środki powierzchniowo czynne.

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy
4.1. Opis środków pierwszej pomocy
Wskazówki ogólne

Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież.
 Poszkodowanych należy wydestakować ze strefy zagrożenia i ułożyć.

W przypadku wdychania

Należy zadbać o należyłą wentylację.
 W przypadku nieprzytomności i przy prawidłowym oddychaniu ułożyć w pozycji bezpiecznej i szukać pomocy medycznej.
 Jeśli objawy utrzymują się, wezwać lekarza.

W przypadku kontaktu ze skórą

Oplukać w dużej ilości wody.
 Jeśli utrzymują się podrażnienia skóry, wezwać lekarza.

W przypadku kontaktu z oczami

W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. Jeśli objawy utrzymują się, wezwać lekarza.

W przypadku połknięcia

W przypadku połknięcia istnieje niebezpieczeństwo perforacji przewodu pokarmowego i żołądka (silne działanie żrące).
 Wypłukać usta. Podać do wypicia dużą ilość wody w małych łykach (efekt rozcieńczenia).
 NIE wywoływać wymiotów. Skontaktować się z lekarzem.

4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu.

4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Leczenie objawowe.

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru
5.1. Środki gaśnicze
Odpowiednie środki gaśnicze

Dwutlenek węgla (CO₂), Proszek gaśniczy, Rozpylony strumień wody, piana gaśnicza

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Maschinenreiniger Aceclean 6670

Data aktualizacji: 28.09.2021

Numer materiału: BO5002870

Strona 4 z 9

Niewłaściwe środki gaśnicze

Pełny strumień wody

5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Podczas pożaru mogą powstawać: Tlenek węgla, Dwutlenek węgla, Tlenki siarki

5.3. Informacje dla straży pożarnej

W razie pożaru: Stosować niezależny od otoczenia sprzęt do ochrony dróg oddechowych. Nie wdychać dymów powstających w wyniku pożaru lub wybuchu.

Informacja uzupełniająca

Należy oddzielnie zbierać skażoną wodę gaśniczą, nie może się dostać do kanalizacji.

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Ogólne wskazówki

Należy zadbać o należytą wentylację. wyposażyć obsługę w sprzęt ochronny

6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Nie wprowadzać do kanalizacji.

Nie dopuścić do wsiąkania w glebę.

W przypadku ulatniania się gazu lub przedostania się do wody, gleby lub kanalizacji zawiadomić kompetentne organa władzy.

6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Inne informacje

Należy zebrać za pomocą materiałów wiążących płyny (piasek, ziemia okrzemkowa, uniwersalny środek wiążący). Zebrany materiał traktować zgodnie z sekcją Usunięcie.

6.4. Odniesienia do innych sekcji

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Wskazówki odnośnie bezpiecznego obchodzenia się z substancją

Dostarczyć wystarczającą ilość powietrza i/lub wyciąg w pokoju pracy.

Zapewnić urządzenia do płukania oczu i oznaczyć widocznie ich lokalizację

Wskazówki na wypadek pożaru i wybuchu

Ogólnie przyjęte środki zapobiegawcze ochrony przeciwpożarowej.

Sam produkt nie jest palny.

7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności

Wymagania względem pomieszczeń i pojemników magazynowych

Przechowywać wyłącznie w oryginalnym opakowaniu w chłodnym, dobrze wentylowanym miejscu.

Chronić przed bezpośrednim nasłonecznieniem.

Po pobraniu produktu należy zawsze dokładnie zamykać pojemnik.

Przechowywać z dala od: silne kwasy i silne zasady, utleniacze

Materiał odpowiedni dla pojemników/urządzeń: Stal stopowa, szlachetna 1.4301, PP (Polipropylen) , PE (polietylen) , Szkło

Wskazówki do składowania kolektywnego

Nie przechowywać razem z żywnością, napojami i paszami dla zwierząt.

Nie magazynować razem z: Alkalia (ługi)

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Maschinenreiniger Aceclean 6670

Data aktualizacji: 28.09.2021

Numer materiału: BO5002870

Strona 5 z 9

Inne informacje o warunkach przechowywania

temperatura magazynowania: 5°C - 40°C

7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Środek czyszczący

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej
8.1. Parametry dotyczące kontroli
Wartości PNEC

Nr CAS	Nazwa chemiczna	
Dziedzina środowiska		Wartość
75-75-2	kwas metanosulfonowy	
Woda słodka		0,012 mg/l
Woda morska		0,0012 mg/l
Osad wody słodkiej		0,0251 mg/kg
Mikroorganizmy podczas oczyszczania ścieków		100 mg/l
Gleba		0,00183 mg/kg

8.2. Kontrola narażenia
Stosowne techniczne środki kontroli

Nawet w przypadku całkowitego wyzwolenia nie osiągnięte zostaną dopuszczalne limity stężeń ze względu na małe ilości substancji. Mimo to obowiązkiem użytkownika jest przestrzeganie dopuszczalnych stężeń w miejscu pracy.

Indywidualne środki ochrony takie jak indywidualne wyposażenie ochronne

Zapewnić odpowiednią wentylację. Nie wdychać pary/rozpylonej cieczy.

Unikać kontaktu ze skórą, oczami i ubraniem. Natychmiast zdjąć skażone ubranie.

Przechowywać z dala od żywności, napojów i produktów żywnościowych dla zwierząt. W czasie pracy nie jeść i nie pić.

Nie palić. Myć ręce przed posiłkami i po zakończeniu pracy.

Ochrona oczu lub twarzy

okulary ochronne z bocznymi osłonami zgodne z EN 166

Ochrona rąk

Wybrane rękawice ochronne muszą spełniać specyfikację dyrektywy 89/689/EWG i normy pochodnej EN 374.

Zalecany materiał: Kauczuk butylowy, kauczuk nitylowy

Uwzględnić informację podaną przez producenta i dotyczącą czasów przepuszczania i przebicia, i specyficzne warunki w miejscu pracy (obciążenie mechaniczne, czas trwania kontaktu).

Ochrona skóry

ubranie nieprzepuszczalne DIN EN 13034

Odporne na chemikalia obuwie ochronne

Ochrona dróg oddechowych

Nie stosować produktu w warunkach niewystarczającej wentylacji lub stosować maskę ochronną z odpowiednim filtrem przeciwgazowym (np. typu A1 zgodnie z normą EN 14387).

Kontrola narażenia środowiska

Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji lub zbiorników wodnych.

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne
9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Stan fizyczny:

ciecz

Kolor:

bezbarwny

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Maschinenreiniger Aceclean 6670

Data aktualizacji: 28.09.2021

Numer materiału: BO5002870

Strona 6 z 9

Zapach: bardzo słaby

pH (przy 20 °C):

1

Metoda testu
Zmiana stanu

Temperatura zapłonu:

nie dotyczy

Właściwości wybuchowe

Nie jest substancją wybuchową

Temperatura samozapłonu

nie jest samozapalny

Właściwości utleniające

Nie posiada właściwości wspomagania pożaru.

Gęstość względna (przy 20 °C):

 1,17 g/cm³ DIN 51757

Rozpuszczalność w wodzie:

bardzo dobrze rozpuszczalny

 Lepkość dynamiczna:
(przy 20 °C)

6 mPa·s

9.2. Inne informacje
SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność
10.1. Reaktywność

Substancje powodujące korozję metali.

10.2. Stabilność chemiczna

Brak rozkładu w przypadku stosowania zgodnie z zaleceniami.

10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Wyzwala wodór podczas reakcji z metalami. Reakcja egzotermiczna z: zasady

10.4. Warunki, których należy unikać

Chronić przed mrozem, ciepłem i światłem słonecznym. Metal, nieszlachetny

10.5. Materiały niezgodne

 Substancje, których należy unikać:
silne kwasy i silne zasady, Metale, Środek utleniający

10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

 skrajne temperatury: Tlenek węgla Tlenki węgla tlenki azotu (NO_x)
Brak rozkładu w przypadku stosowania zgodnie z zaleceniami.

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne
11.1. Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008
Toksyczność ostra

Nr CAS	Nazwa chemiczna				
	Droga narażenia	Dawka	Gatunek	Źródło	Metoda
75-75-2	kwas metanosulfonowy				
	droga pokarmowa	LD50 mg/kg	>1000	Szczur	

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne
12.1. Toksyczność

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Maschinenreiniger Aceclean 6670

Data aktualizacji: 28.09.2021

Numer materiału: BO5002870

Strona 7 z 9

Nr CAS	Nazwa chemiczna					
	Toksyczność dla organizmów wodnych	Dawka	[h] [d]	Gatunek	Źródło	Metoda
75-75-2	kwas metanosulfonowy					
	Ostra toksyczność dla ryb	LC50 mg/l	10-100	96 h	Oncorhynchus mykiss (Pstrąg tęczowy)	OECD 203
	Ostra toksyczność dla skorupiaków	EC50 mg/l	10-100	48 h	Daphnia	OECD 202

12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Tensydy zawarte w tej mieszance są zgodne z kryteriami podatności na biodegradację zawartymi w dyrektywie (WE) Nr. 648/2004 dotyczącej detergentów.

12.3. Zdolność do bioakumulacji

Bioakumulacja jest nieprawdopodobna.

12.4. Mobilność w glebie

Brak danych

12.7. Inne szkodliwe skutki działania

lekkie zanieczyszczenie wody

Nie wylewać do wód powierzchniowych i kanalizacji. Nie dopuścić do wsiąkania w glebę.

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami
13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów
Zalecenia

Zgodnie z przepisami lokalnymi i krajowymi.

W celu usunięcia odpadów zwrócić się do licencjonowanej firmy zajmującej się utylizacją.

Usuwanie zanieczyszczonych opakowań i zalecane środki czyszczące

Zgodnie z przepisami lokalnymi i krajowymi.

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu
Transport lądowy (ADR/RID)
14.1. Numer UN (numer ONZ):

UN 3265

14.2. Prawidłowa nazwa
przewozowa UN:

MATERIAŁ ŻRĄCY CIEKŁY, KWAŚNY, ORGANICZNY, I.N.O. (Zawiera: kwas metanosulfonowy)

14.3. Klasa(-y) zagrożenia w
transportie:

8

14.4. Grupa pakowania:

II

Etykiety:

8



Kod klasyfikacji:

C3

Postanowienia specjalne:

274

Ilość ograniczona (LQ):

1 L

Udostępniona ilość:

E2

Kategorie transportu:

2

Numer zagrożenia:

80

Kod ograniczeń przejazdu przez

E

tunele:

Transport wodny śródlądowy (ADN)

Karta charakterystyki


zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Maschinenreiniger Aceclean 6670


Data aktualizacji: 28.09.2021

Numer materiału: BO5002870


Strona 8 z 9

14.1. Numer UN (numer ONZ):	UN 3265
14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:	MATERIAŁ ŻRĄCY CIEKŁY, KWAŚNY, ORGANICZNY, I.N.O. (Zawiera: kwas metanosulfonowy)
14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:	8
14.4. Grupa pakowania:	II
Etykiety:	8
	
Kod klasyfikacji:	C3
Postanowienia specjalne:	274
Ilość ograniczona (LQ):	1 L
Udostępniona ilość:	E2

Transport morski (IMDG)

14.1. Numer UN (numer ONZ):	UN 3265
14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:	CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, ORGANIC, N.O.S. (Contains: methanesulphonic acid)
14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:	8
14.4. Grupa pakowania:	II
Etykiety:	8
	
Postanowienia specjalne:	274
Ilość ograniczona (LQ):	1 L
Udostępniona ilość:	E2
EmS:	F-A, S-B
Segregacji grupy:	1 - acids

Transport lotniczy (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Numer UN (numer ONZ):	UN 3265
14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:	CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, ORGANIC, N.O.S. (Contains: methanesulphonic acid)
14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:	8
14.4. Grupa pakowania:	II
Etykiety:	8
	
Postanowienia specjalne:	A3 A803
Ilość ograniczona (LQ) (transp.lotniczy pasażerski):	0.5 L
Passenger LQ:	Y840
Udostępniona ilość:	E2
IATA-Instrukcja pakowania (transp.lotniczy pasażerski):	851
IATA-Maksymalna ilość (transp.lotniczy pasażerski):	1 L
IATA-Instrukcja pakowania (transp.lotniczy towarowy):	855

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Maschinenreiniger Aceclean 6670

Data aktualizacji: 28.09.2021

Numer materiału: BO5002870

Strona 9 z 9

IATA-Maksymalna ilość (transp.lotniczy towarowy): 30 L

14.5. Zagrożenia dla środowiska

ZAGRAŻAJĄCY ŚRODOWISKU: Nie

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych
15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny
Informacje dotyczące przepisów UE

Ograniczenia użycia (REACH, załączniku XVII):

Wpis 3

Zawartość lotnych związków organicznych (LZO) zgodnie z Dyrektywą 2004/42/WE: 0%

Przepisy narodowe

Ograniczenie stosowania: Przestrzegać ograniczeń zatrudniania według ustawy o ochronie pracy nieletnich (94/33/WE).

Klasa zagrożenia wód (D): 1 - niewielkie zagrożenie dla wód

15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Dla tej substancji ocena bezpieczeństwa nie jest konieczna.

SEKCJA 16: Inne informacje
Klasyfikacja mieszanin i stosowana metoda oceny zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 [CLP]

Klasyfikacja	Procedura klasyfikacji
Met. Corr. 1; H290	
Acute Tox. 4; H302	
Skin Corr. 1; H314	Na bazie danych testowych
Eye Dam. 1; H318	Na bazie danych testowych
STOT SE 3; H335	

Wydźwięk zdań H i EUH (Numer i pełny opis)

H290	Może powodować korozję metali.
H302	Działa szkodliwie po połknięciu.
H314	Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu.
H318	Powoduje poważne uszkodzenie oczu.
H335	Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.

Informacja uzupełniająca

Dane oparte na aktualnym stanie naszej wiedzy, nie stanowią jednak zapewnienia właściwości i nie uzasadniają stosunku prawnego. Przepisy i ustawy winny być przestrzegane przez odbiorców naszych produktów w ich własnym interesie.

(Informacje dotyczące niebezpiecznych składników zostały zaczerpnięte z aktualnie obowiązujących kart charakterystyk dostarczonych przez poddostawców.)